

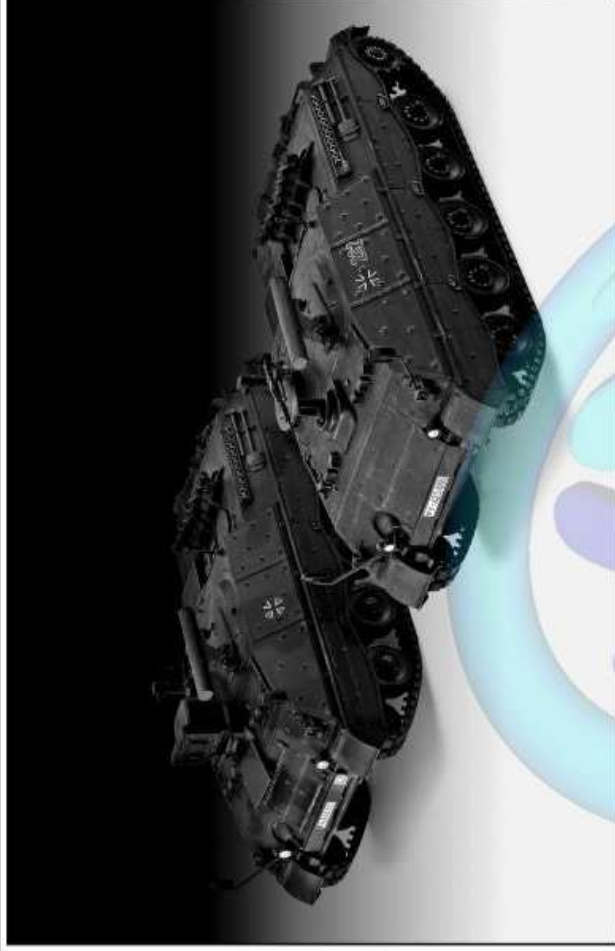


Raketenjagdpanzer JAGUAR 1

03088-0389

©2009 BY REVELL GmbH & Co. KG

PRINTED IN GERMANY



Raketenjagdpanzer JAGUAR 1

Panzerjäger verstärken die eigenen Truppen dort, wo mit massiven Panzerangriffen des Gegners gerechnet wird. Sie sind daher auf die Bekämpfung von Panzern spezialisiert und stehen bei der Bundeswehr Seite an Seite mit dem Kampfpanzer Leopard und dem Schützenpanzer Marder.

In den 1960er Jahren wurde der Kanonenjagdpanzer (mit 90 mm Kanone für kurze und mittlere Entfernungen) und der Raketenjagdpanzer 2 (mit SS-11 Raketen für mittlere und weite Entfernungen) auf gleichem Fahrgestell bei der Bundeswehr eingeführt. Doch zu Gunsten eines leistungsfähigeren Waffensystems rüstete die Bundeswehr bereits im Zeitraum von 1978 bis 1982 den Raketenjagdpanzer 2 zum Raketenjagdpanzer JAGUAR 1 um. Dabei erhielten die 316 existierenden Fahrzeuge das Panzer-Abwehr-Raketensystem HOT. Zur Erhöhung des ballistischen Schutzes kamen auch eine Zusatzpanzerung für die Front- und Seitenpartien des Kampfraumes, eine ABC-Schutzanlage und Ketenschürzen hinzu. Der JAGUAR 1 konnte mit seinem Lenkflugkörpersystem HOT treffsicher für die Entfernung von 4.000 m bekämpfen. Dazu waren 20 Raketen an Bord, von denen acht aus einem Trommelmagazin automatisch in kürzester Zeit nachgeladen wurden. Zusätzlich verfügte das extrem wendige und schnelle Fahrzeug über ein Fliegerabwehr- und Bug-MG. Ab 1993 wurde zusätzlich bei 181 JAGUAR 1 ein NZBG (Nachziel- und Beobachtungsgerät) eingebaut, welches erstmalig die Nachtkampffähigkeit sicherstellte. Auffällig ist der dabei umgestaltete und viel größere Richtkopf im Bugbereich.

Der JAGUAR 1 wurde bei der Panzerjägertruppe der Bundeswehr eingesetzt, die zur Panzertruppe zählte, aber bis dahin eigenständig war. Die selbstständigen Panzerjägerkompanien löste man 1996 auf und eine reduzierte Anzahl an JAGUAR 1 kam zur Stärkung der Panzerabwehr in die Panzergrenadierbattalione. Von den nicht mehr benötigten Fahrzeugen wurden 90 (ohne NZBG) an Österreich abgegeben. Sowohl in Österreich (2006) als auch bei der Bundeswehr (2005) ist der JAGUAR 1 mittlerweile komplett außer Dienst gestellt worden.

Technische Daten:

Bewaffnung: 20 Lenkflugkörper HOT / 1x 7,62 mm BugMG / 1x 7,62 mm FlaMG / 8x Nebelwurfbecher
Motor/Leistung: 8 Zylinder Dieselmotor mit 368 kW (500 PS) bei 2200 U/min
Maximale Geschwindigkeit Straße: 70 km/h
Maximale Reichweite Straße: ca. 335 km
Steigfähigkeit: 60%
Gewicht: 25,5 t (ohne NZBG) / 26 t (mit NZBG)
Länge: 6,61 Meter
Besatzung: 4 Mann

Tank Destroyer JAGUAR 1 with guided missile

Tank destroyers support their own troops where massive tank attacks are expected from the enemy. They therefore specialise in anti-tank combat and stand side by side with the Leopard battle tank and the Marder infantry combat vehicle in the German army.

In the 1960s the self-propelled anti-tank gun (90 mm cannon for short and medium distances) and the tank destroyer 2 with guided missile (SS-11 ATGW for medium and long distances) on the same chassis were introduced into the German army. With the aim of producing a more powerful weapons system, in the period from 1978 to 1982, the German army had already converted the tank destroyer with guided missile 2 into the JAGUAR 1. The 316 existing vehicles received the HOT ATGW. To increase the fire protection it received appliqué armour on the front and sides of the fighting compartment, an NBC protection system and track skirts. The JAGUAR 1 with its HOT guided missile system could accurately strike targets at a maximum distance of 4,000 m. In addition there were 20 missiles on board, eight of which could be automatically loaded very fast from a drum magazine. In addition this extremely speedy and manoeuvrable vehicle had anti-aircraft and bow MGs. From 1993, 181 JAGUAR 1s also had NZBG (night vision equipment) giving them a night combat capability for the first time. The redesigned and much larger aiming device is a conspicuous feature in the bow area.

The JAGUAR 1 was used by the German army tank destroyer units that were counted among the tank units but up to then had been autonomous. The independent tank destroyer companies were disbanded in 1996 and a reduced number of JAGUAR 1s were brought in to support the anti-tank defences in the mechanized infantry battalions. 90 of the redundant vehicles (without NZBG) were transferred to Austria. In the meantime, the JAGUAR 1 has been completely retired from service, both in Austria (2006) and Germany (2005).

Technical data:

Armament: 20 HOT guided missiles: 1 x 7.62 mm bow-mounted MG; 1 x 7.62 mm AA MG; 8 x smoke grenade dischargers.
Engine/capacity: 8 cylinder diesel engine, 368 kW (500 hp) at 2200 rpm.
Max. road speed: 70 km/h
Max. road range: ca. 335 km
Gradient: 60%
Weight: 25.5 t (without NZBG), 26 t (with NZBG)
Length: 6.61 m
Crew: 4

Forn: larghezză și în Epurian von Revell GmbH & Co. KG. Widenredliche Nachströmungen werden getätigt. Wichtig!
Ce produs este proprietă de Revell GmbH & Co. KG. Toate afiliații cu duplicații frauduloase sunt lași de practicare în jos.
Modelul este proprietă de Revell GmbH & Co. KG. Invalidele și alte afiliații vor fi tratate în jos.
Forma produsului este Revell GmbH & Co. KG. e și drepturile de autor sunt rezervate. Toate drepturile sunt rezervate.
Modell von Revell GmbH & Co. KG. Alle Rechte vorbehalten. Nachströmungen werden getätigt.
Design: modelul este proprietă de Revell GmbH & Co. KG. Toate afiliații cu duplicații frauduloase sunt lași de practicare în jos.
Problemele însemnate Revell GmbH & Co. KG. Modelul este proprietă de Revell GmbH & Co. KG. Toate afiliații cu duplicații frauduloase sunt lași de practicare în jos.
Model: Revell GmbH & Co. KG. Toate afiliații cu duplicații frauduloase sunt lași de practicare în jos.
A fost realizat în colaborare cu Revell GmbH & Co. KG. A fost realizat în colaborare cu Revell GmbH & Co. KG. Toate afiliații cu duplicații frauduloase sunt lași de practicare în jos.
Model: modelul este proprietă de Revell GmbH & Co. KG. Toate afiliații cu duplicații frauduloase sunt lași de practicare în jos.

Forn: larghezză și în Epurian von Revell GmbH & Co. KG. Widenredliche Nachströmungen werden getätigt. Wichtig!
Ce produs este proprietă de Revell GmbH & Co. KG. Toate afiliații cu duplicații frauduloase sunt lași de practicare în jos.
Modelul este proprietă de Revell GmbH & Co. KG. Invalidele și alte afiliații vor fi tratate în jos.
Forma produsului este Revell GmbH & Co. KG. e și drepturile de autor sunt rezervate. Toate drepturile sunt rezervate.
Modell von Revell GmbH & Co. KG. Alle Rechte vorbehalten. Nachströmungen werden getätigt.
Design: modelul este proprietă de Revell GmbH & Co. KG. Toate afiliații cu duplicații frauduloase sunt lași de practicare în jos.
Problemele însemnate Revell GmbH & Co. KG. Modelul este proprietă de Revell GmbH & Co. KG. Toate afiliații cu duplicații frauduloase sunt lași de practicare în jos.
Model: Revell GmbH & Co. KG. Toate afiliații cu duplicații frauduloase sunt lași de practicare în jos.
A fost realizat în colaborare cu Revell GmbH & Co. KG. A fost realizat în colaborare cu Revell GmbH & Co. KG. Toate afiliații cu duplicații frauduloase sunt lași de practicare în jos.
Model: modelul este proprietă de Revell GmbH & Co. KG. Toate afiliații cu duplicații frauduloase sunt lași de practicare în jos.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

[illegible][illegible]

GI: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adapters to specified components of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from 120 rubber band, adhesive tape and cotton pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry as they point and transferers adhere before. Prior to connecting adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive judiciously. Remove excess and paint from the contact surfaces. Paint small components before transferring them to the frame (4). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Do not set these parts individually and assemble in worse order for success. 20 seconds. Note transfer of all parts and have demonstrated properly, then press on with following steps.

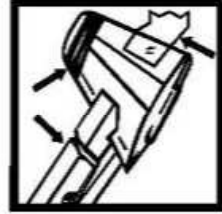
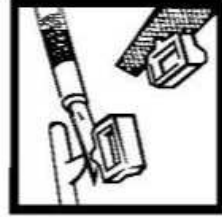
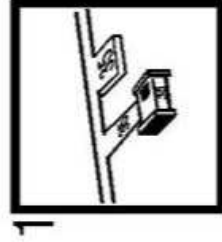
[illegible][illegible]

L'ATTENZIONE: Prima dell'installazione leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione della lista di materiali/oggetti, raccolto a lato per facilitare la devoluzione dei pezzi (2), notare ed evitare la perdita dei materiali necessari per essere tracciati. I pezzi impilati devono essere incollati (3). Tenere i materiali in plastica con un asciugacapelli e i materiali asciugapolvere, per una migliore adesione della striscia di colla e della figura decorativa. Prima di incollare, verificare che i pezzi di abbinata bene tra di loro, applicare il collante con un pennello. In alcuni casi, è necessario l'uso di colla e colori della superficie di incollare.

[illegible][illegible]

DR. EMMETT JONES, kommunikationsingenjör, deltog i begreppet *delaktighet* i sinna betydelsen "att vara delaktig i något". Han delade ut en lista med frågor som skulle diskuteras under konferensen. Han nämnde också att det var viktigt att ha en tydlig bild av vad som skulle ske under konferensen. Han nämnde också att det var viktigt att ha en tydlig bild av vad som skulle ske under konferensen. Han nämnde också att det var viktigt att ha en tydlig bild av vad som skulle ske under konferensen.

GR: ΠΡΟΣΧΩΝ: Πριν τη συνευαγγέλιση, διαδίδει καλό τις οδηγίες, κάθε εξήγημα είναι αντιμνηστικό να (1) προσέξει τη σειρά των βιβλίων αναγγελιών, Αναμενόμενα επόμενα ποσά και άλλα για να λέγονται των εξηγήσεων (2), λαμβάνει τα πάντα, λαμβάνει τα πάντα και μετακινεί για τη συνευαγγέλιση των κολλήσεων μεμονωμένων εξηγήσεων (3). Καθέστε να υπάρχει καλύτερη πρόσβαση του χρονομέτρου και των καταστημάτων διόλου και στήριξη να στον από, διότι ο χρόνος καλύτερη πρόσβαση του χρονομέτρου και των καταστημάτων. Πριν το κόλλημα, ελέγξει αν υπάρχουν μεταξύ τους τα εξηγήματα. Επιλέγει συνευαγγέλιση των καλών. Αναμενόμενα από τις επόμενες αναγγελίες, χρόνο και βραδί. Ελέγξει τα μαθήματα εξηγήσεων, πριν συνευαγγέλιση από το πλαίσιο (4). Αφού να στερεωθούν καλό το ζώο και να όριστα σπέρμα, πριν συνευαγγέλιση. Κόβει εξαρτάει το πόσο γρήγορα να εξηγήματα και διατάζει να το ζώο να γράφει να απεργάζονται. Απελευθερώνει το πόσο γρήγορα να εξηγήματα και διατάζει να το ζώο να γράφει να απεργάζονται.

[illegible][illegible][illegible]

Read before you start!

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

RO: ATENȚIE! CITIȚI INSTRUCȚIUNILE CU ATENȚIE ÎNAINTE DE ASAMBLAREA COMPONENTEI ESTE NUMEROTATA ASAMBLAREA ÎN ORDINEA INDICATA PE SCHEMA. DESFĂȘURAȚI PE RAMA CU UN CUTITER, BĂNUȘILE SE ÎNLĂȚURĂ CU O PILĂ FINĂ. PIEȘELE CARE SE ÎNTRINDE DE GRASIMILURILE DE VOȘTRĂ CU CURĂȚAT CU O SOLUȚIE DE DETERGENT. VOȘTRII PIEȘELI ÎNCI ÎNAINTE DE DESPRINDEREA DE PE RAMA. LĂSAȚI VOȘTEA SĂ SE USUCE ÎNINE ȘI NUMAI APOI CONTINUAȚI ASAMBLAREA. TĂNAȚI FĂCEREA ÎN DORȚA APOI APĂSĂȚI CILIO HARTĂ. FOL OSȚI NUMAI APOI DESPRINDEREA ÎN BOPȘELI ȘI ÎN L

[illegible]

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Kassenbon** eingereicht werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei** eingeseandte Reklamationen werden von uns nicht angenommen!

Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Böhmen, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

This direct service is only available in the following markets: Germany, Austria, France & Great Britain. Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.

For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

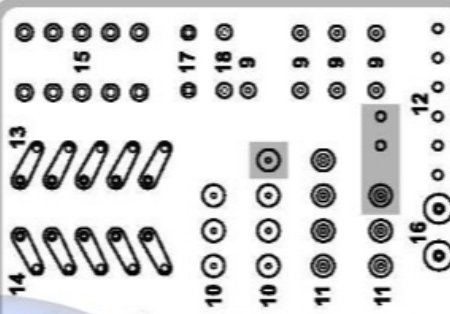
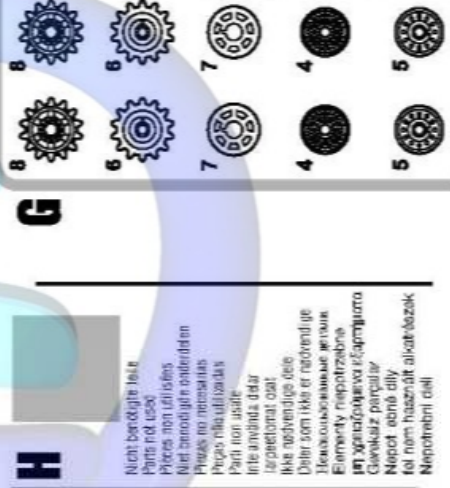
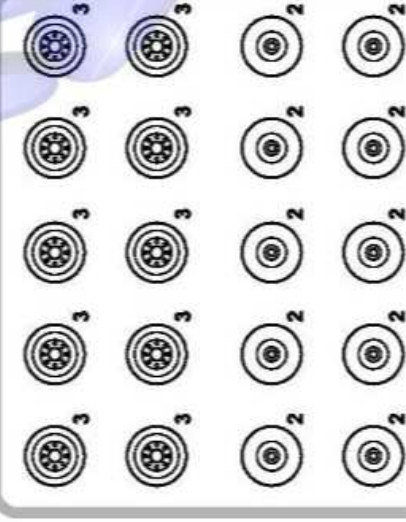
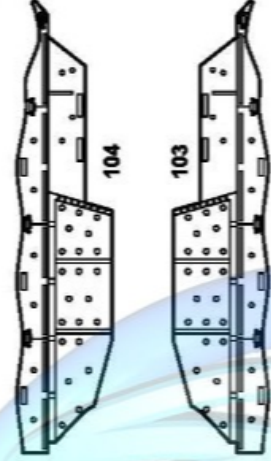
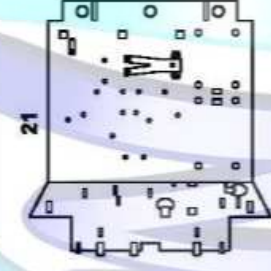
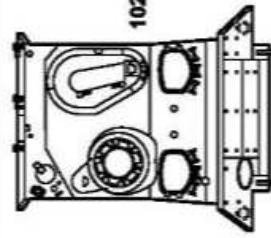
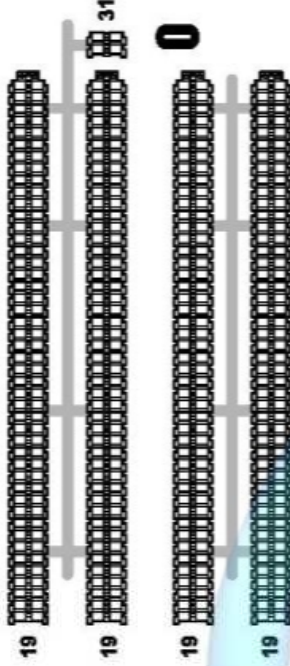
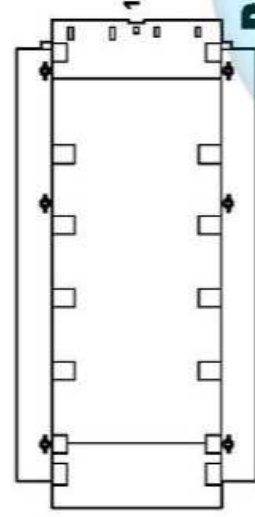
Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

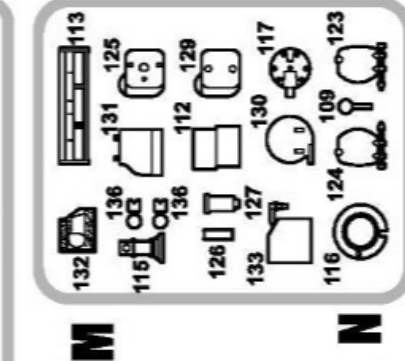
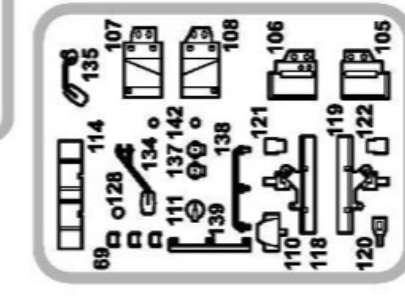
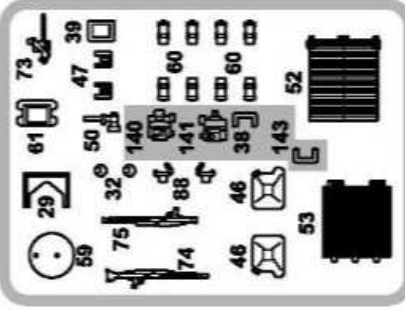
Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

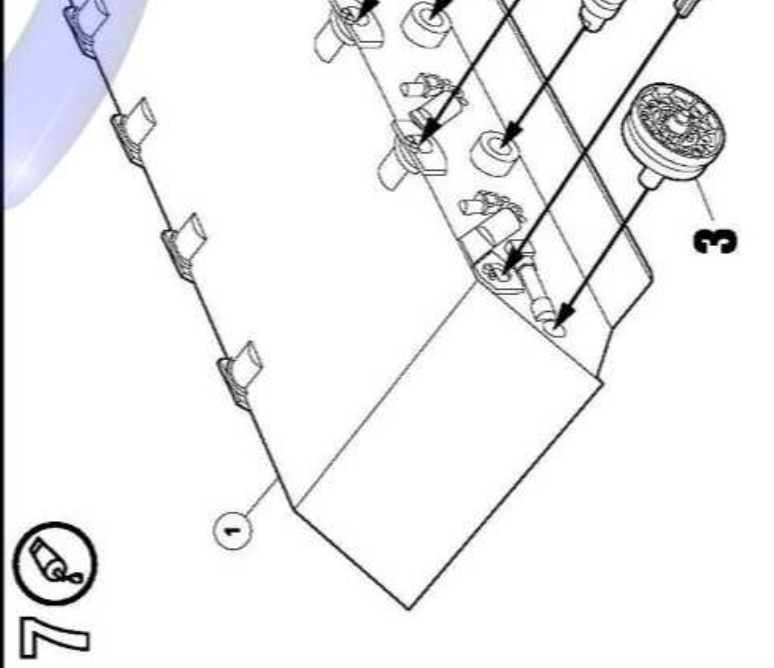
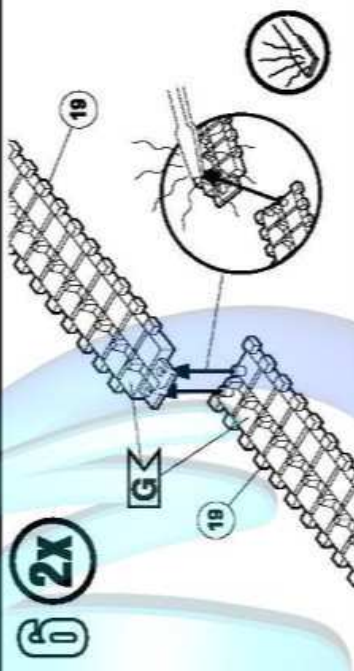
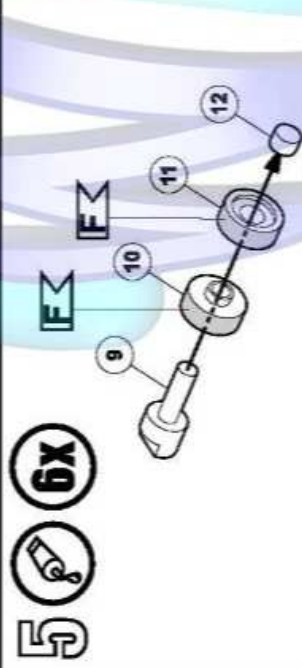
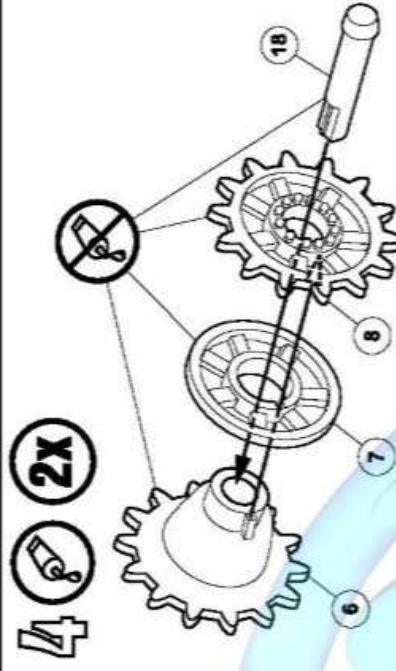
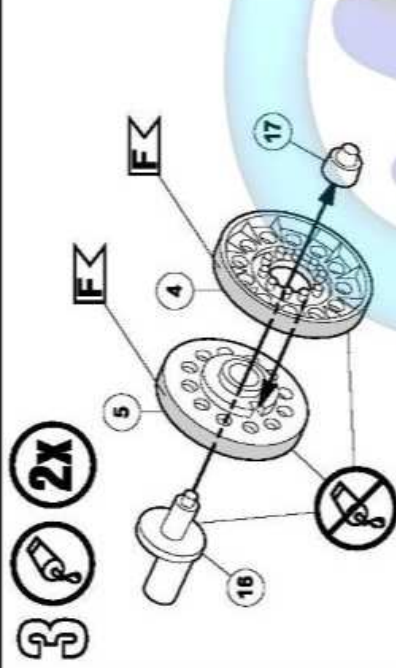
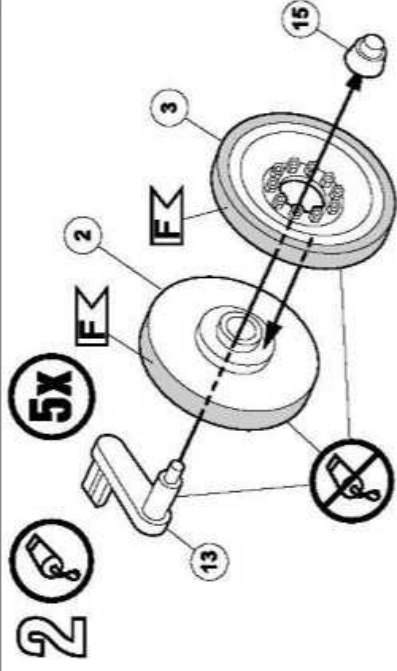
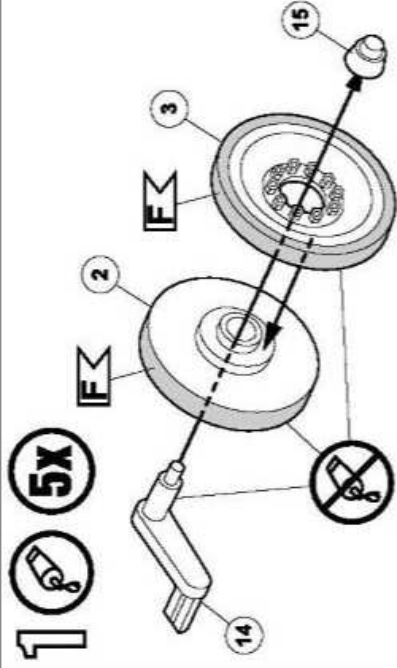
Diese Bauwdoos wird verschiedene malen vollständig gecontrolliert auf Qualität und Gewicht. Klachten können nicht in Behandlung werden, wenn die Kassabon nicht in der Handhabung, die auf der doos geknipste EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegesonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

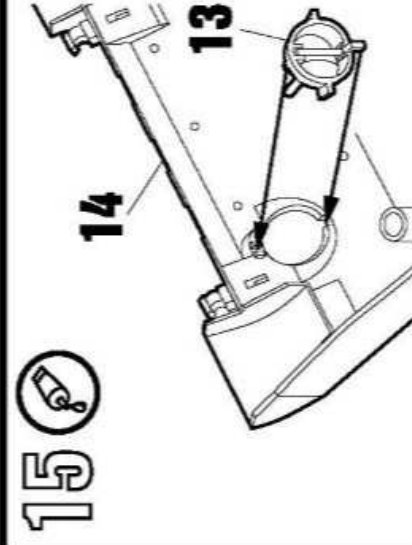
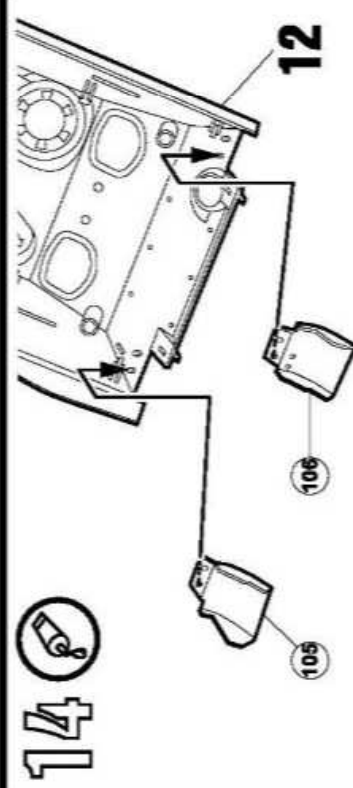
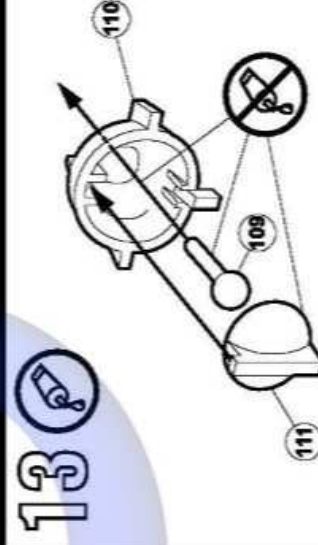
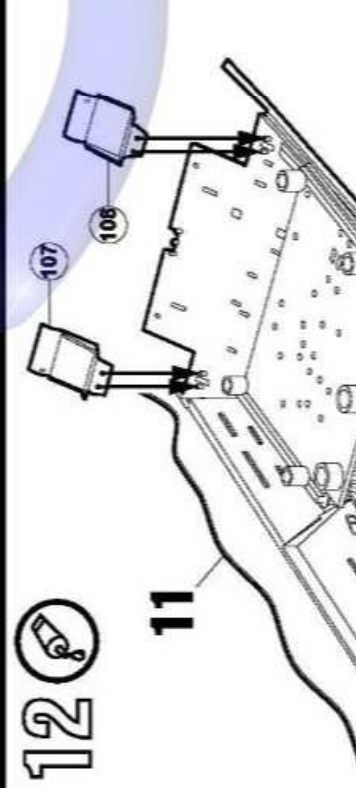
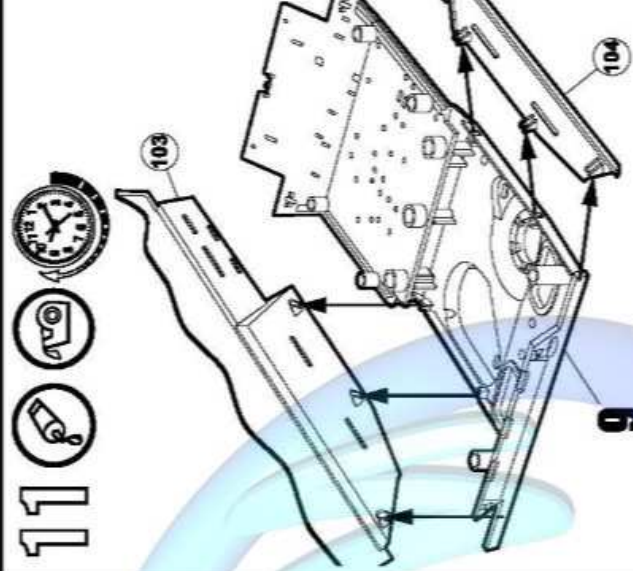
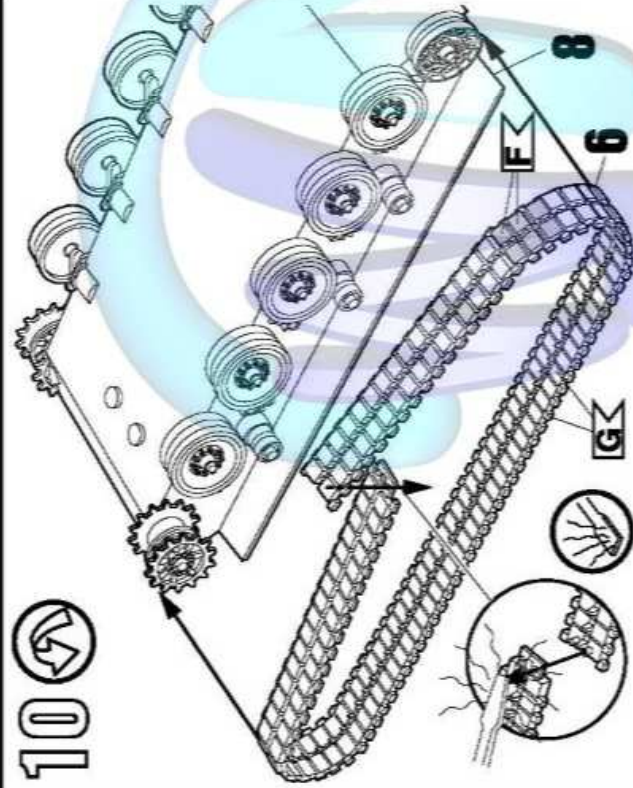
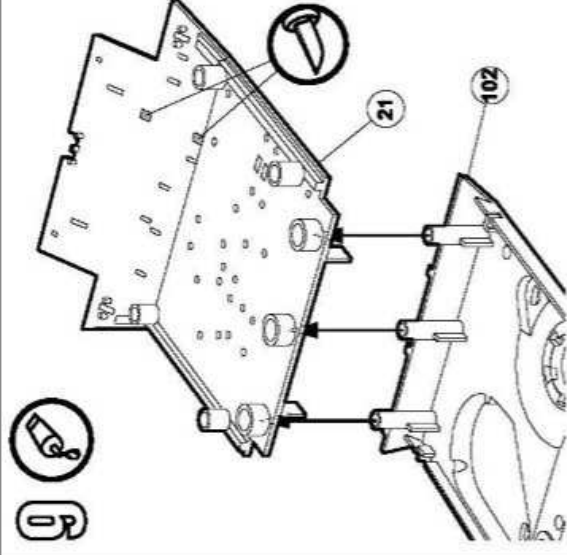
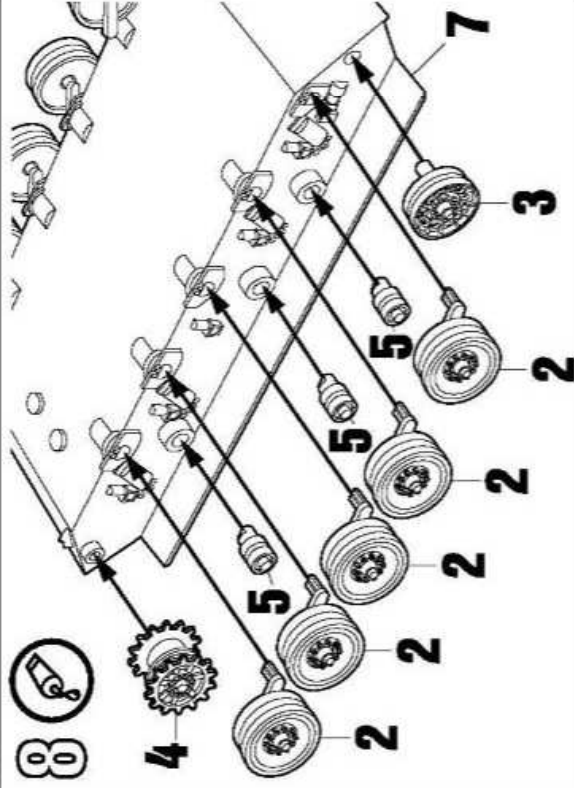
Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, België, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië. Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgehandeld. Wij verzoeken u contact op te nemen met uw winkelier.

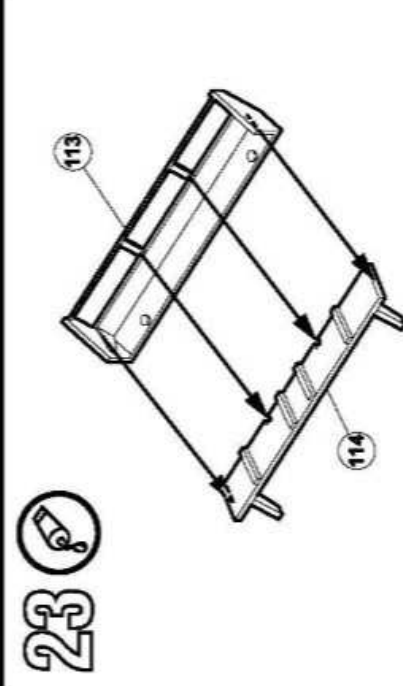
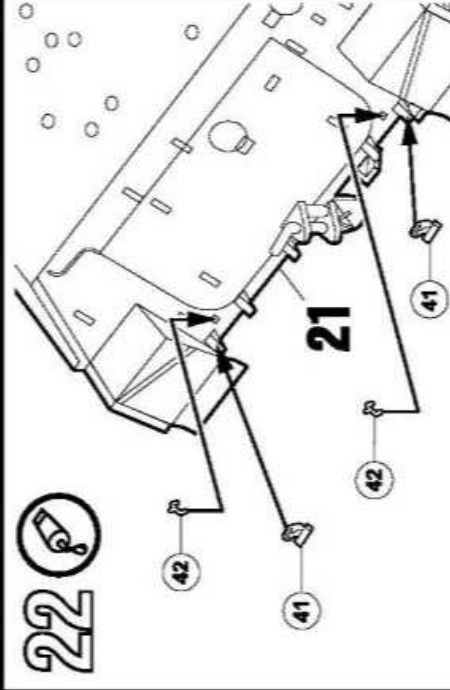
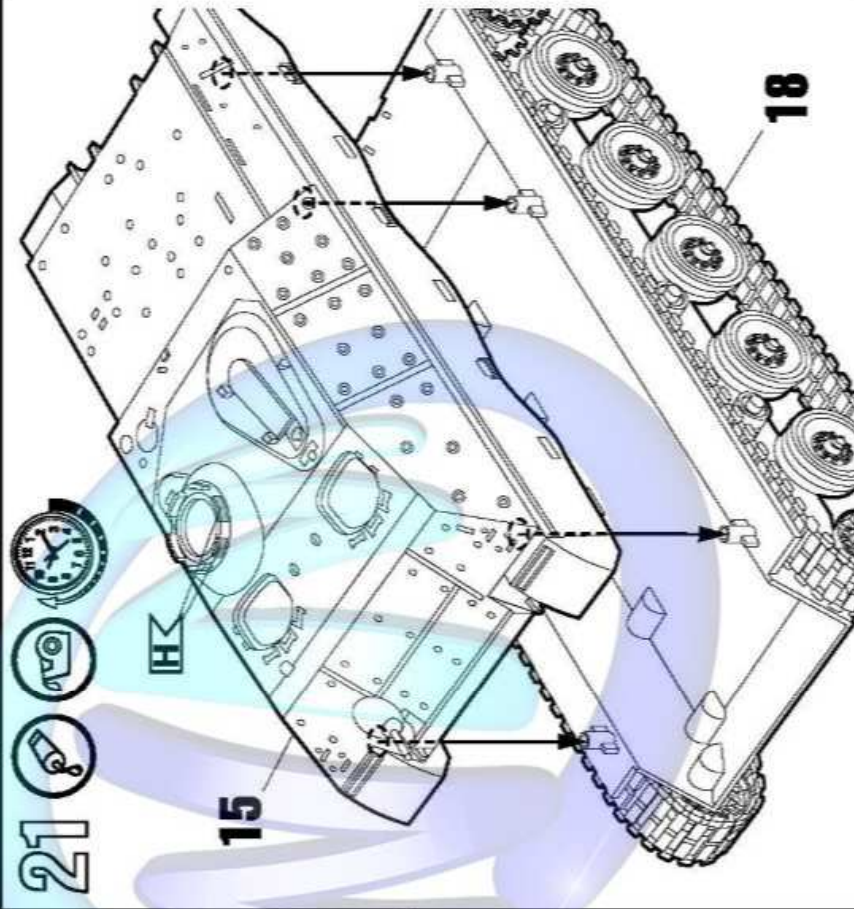
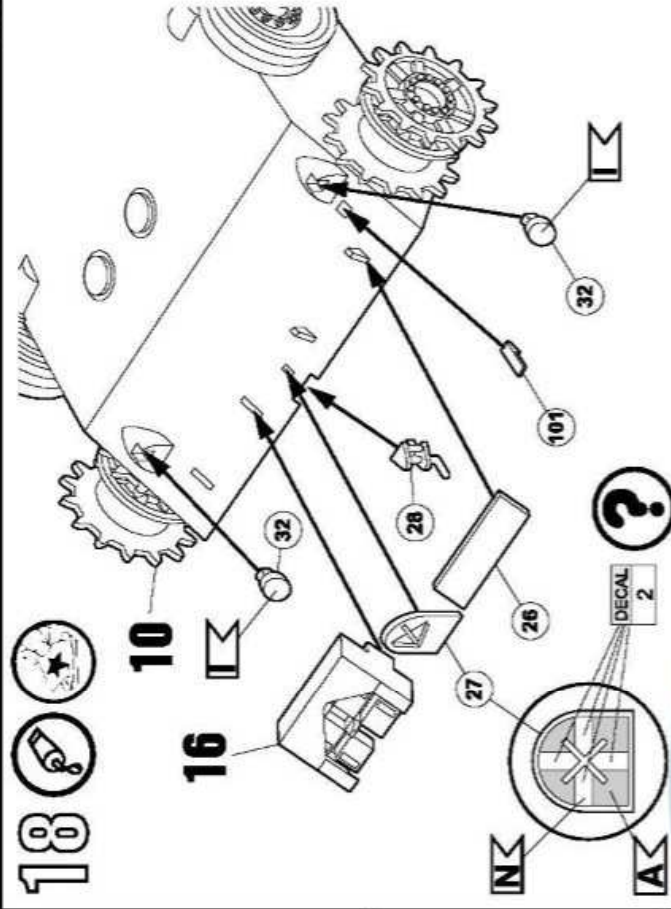
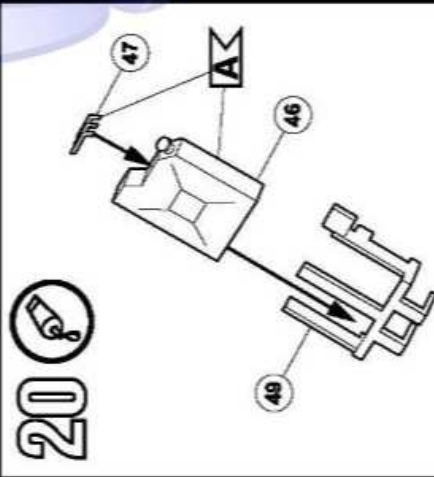
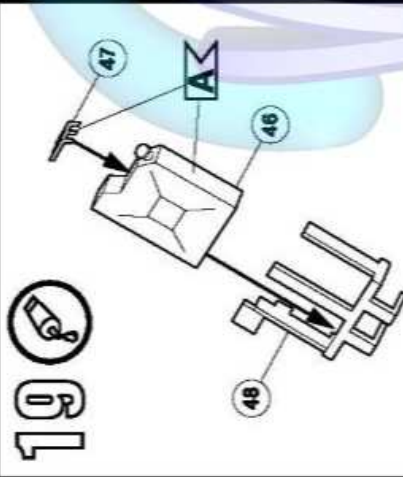
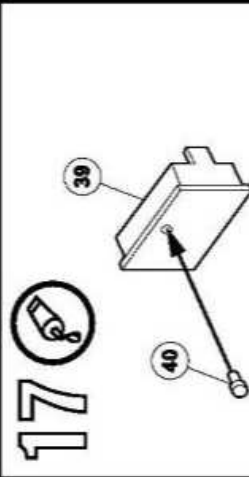
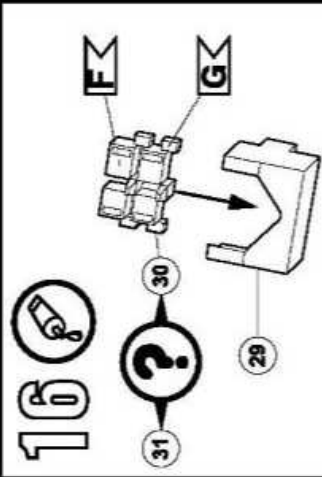


Nicht benötigte Teile
Parts not used
Pièces non utilisées
Parti non utilizzati
Parti non usate
Ileite invendibile
Ileite invendibile
Dileti som ikke er nødvendige
Elemtary nepotrebné
Uy xanadovavva ešapnyjuro
Gavakaz parcalar
Niciet aneile dily
Nepotrebné díly

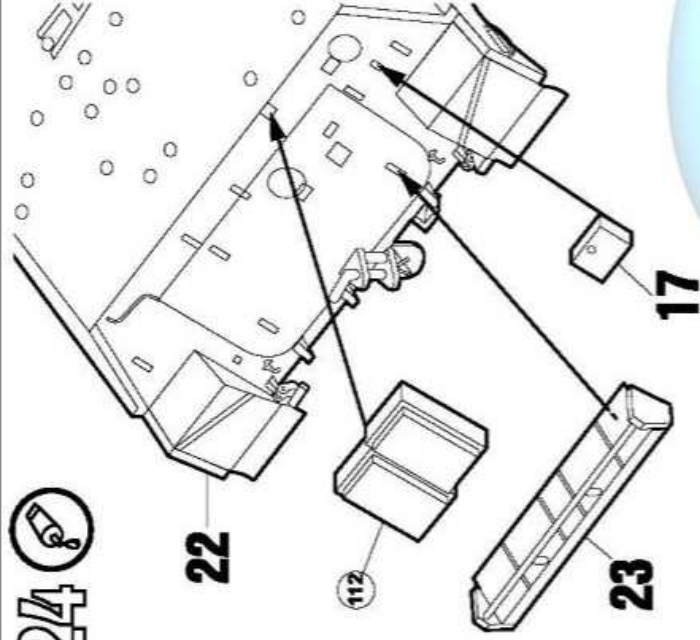




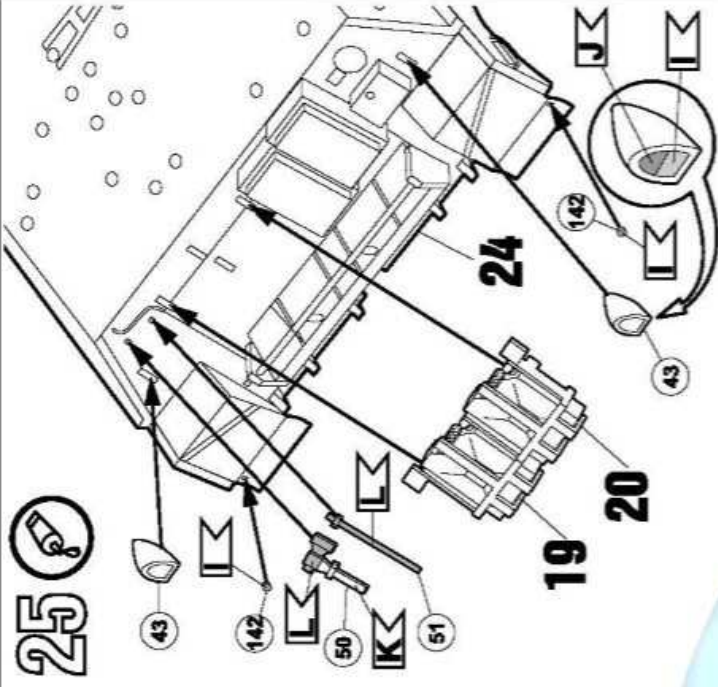




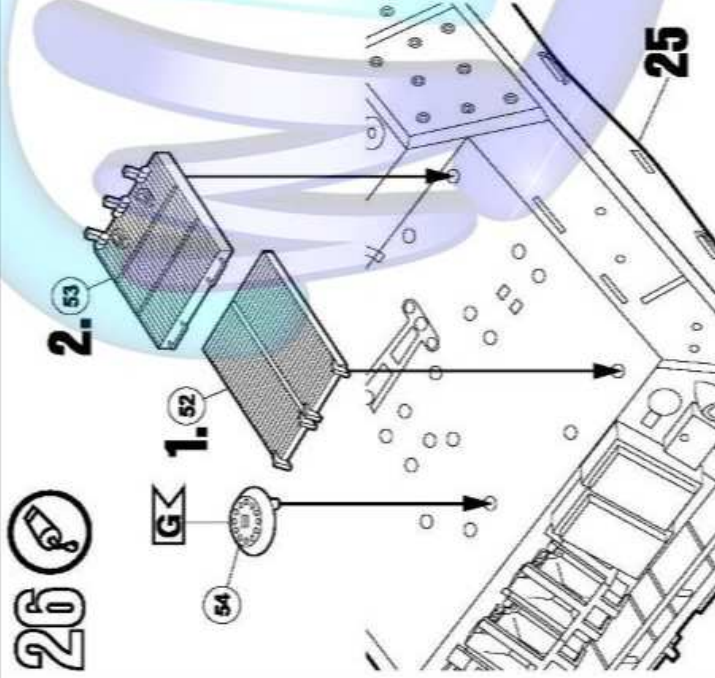
24



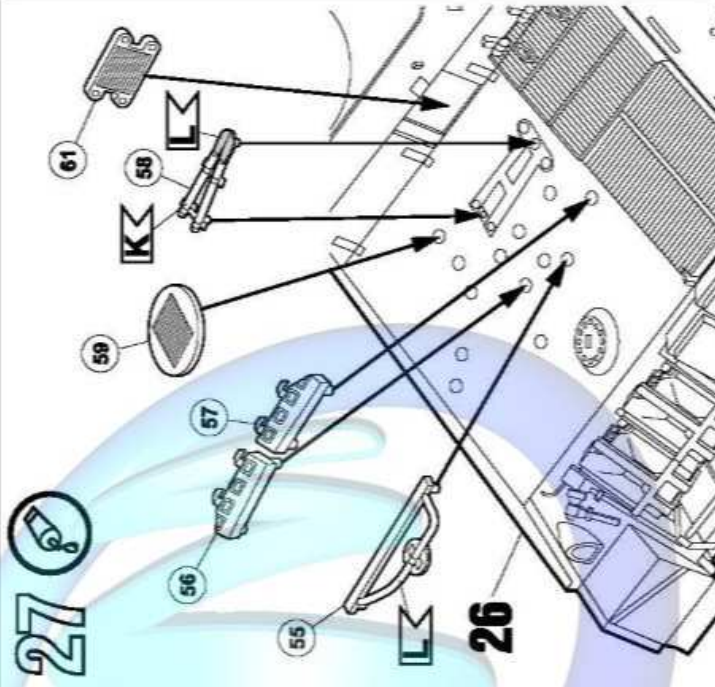
25



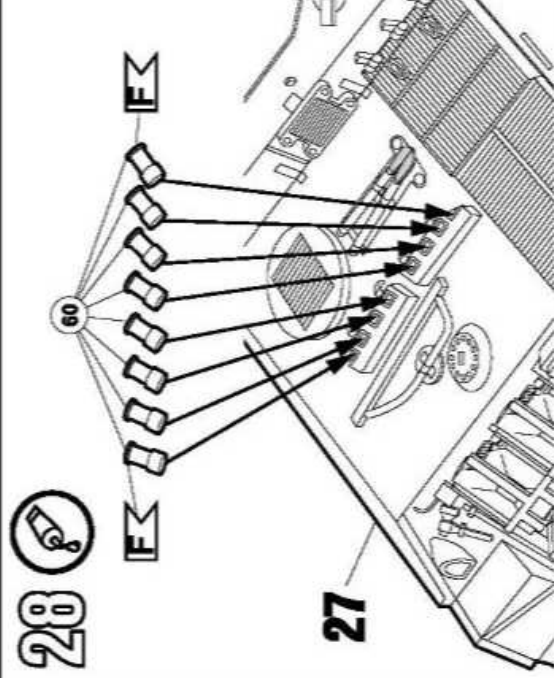
26



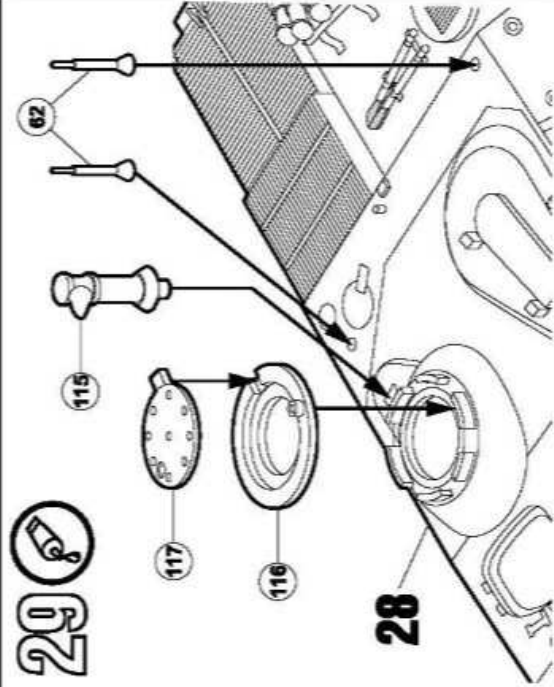
27



28



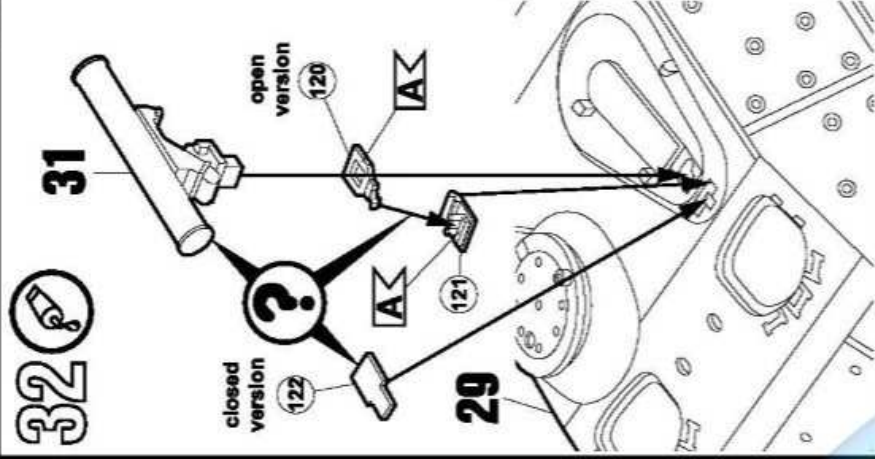
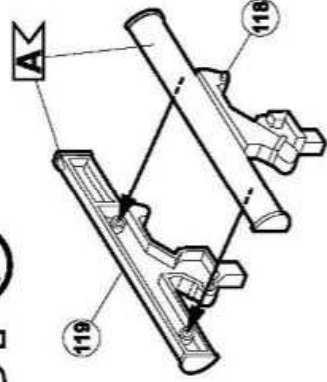
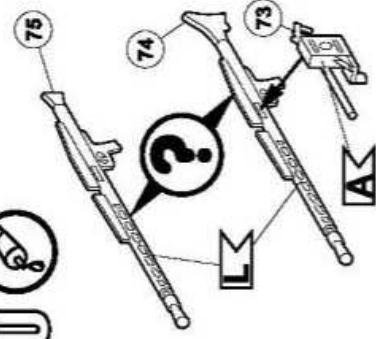
29



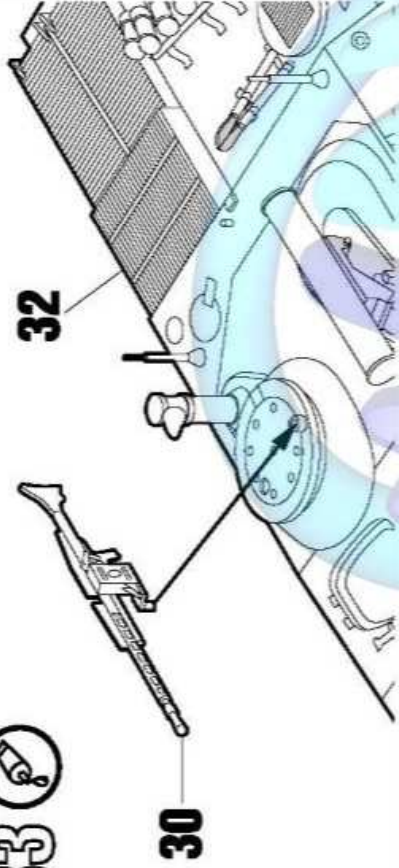
30

31

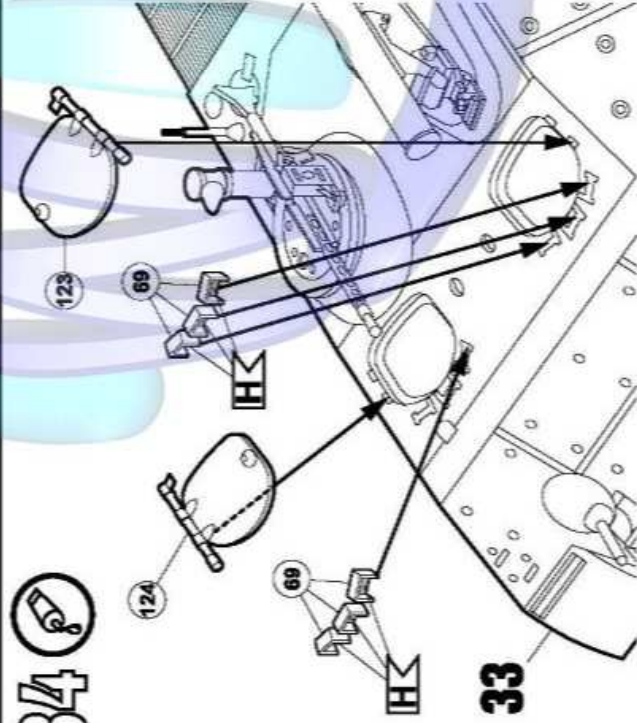
32



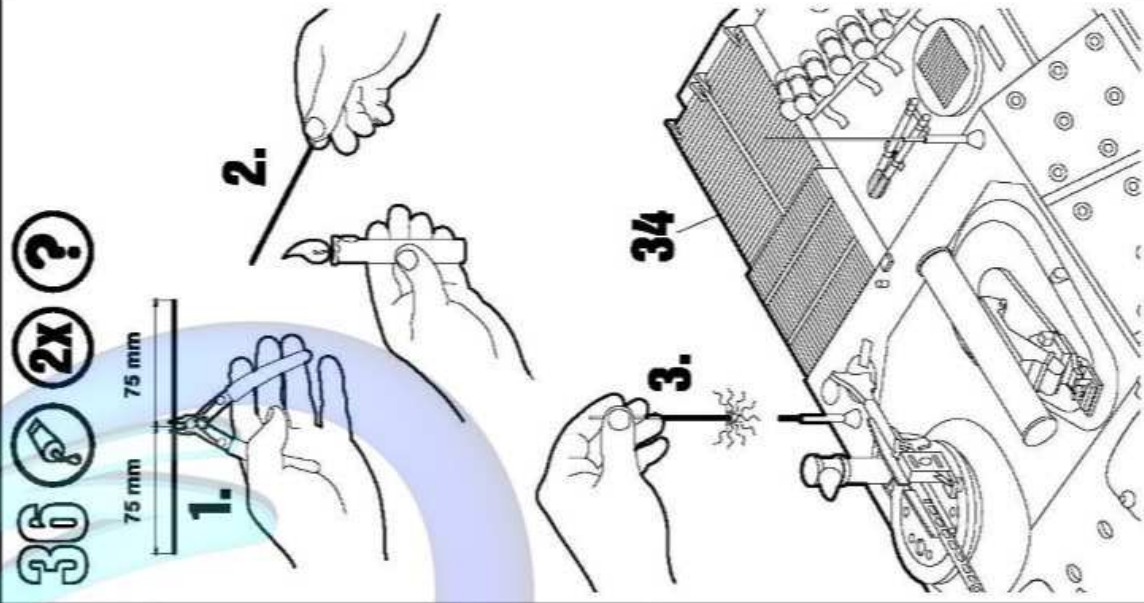
33



34

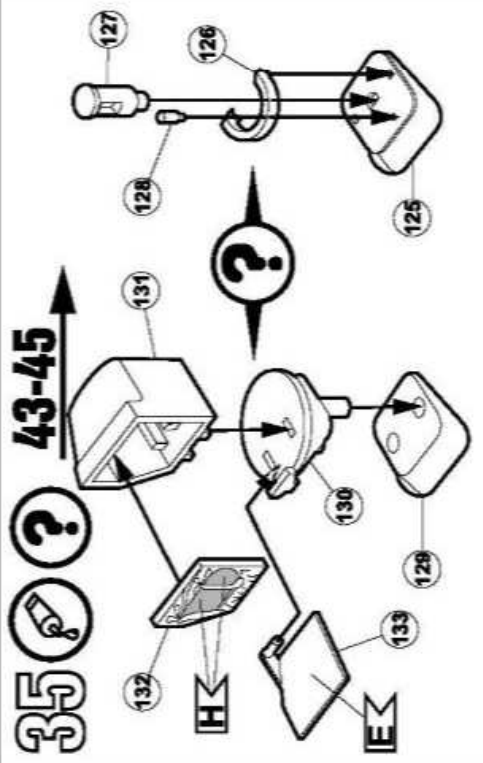


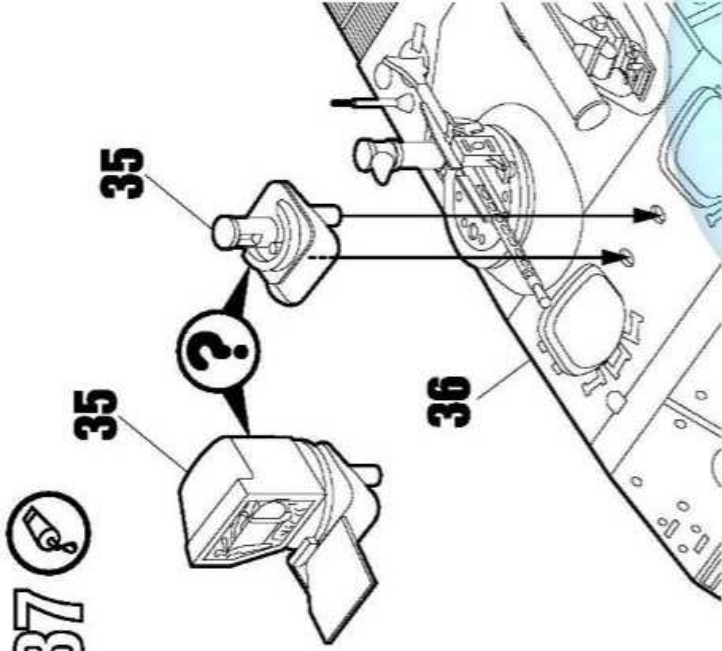
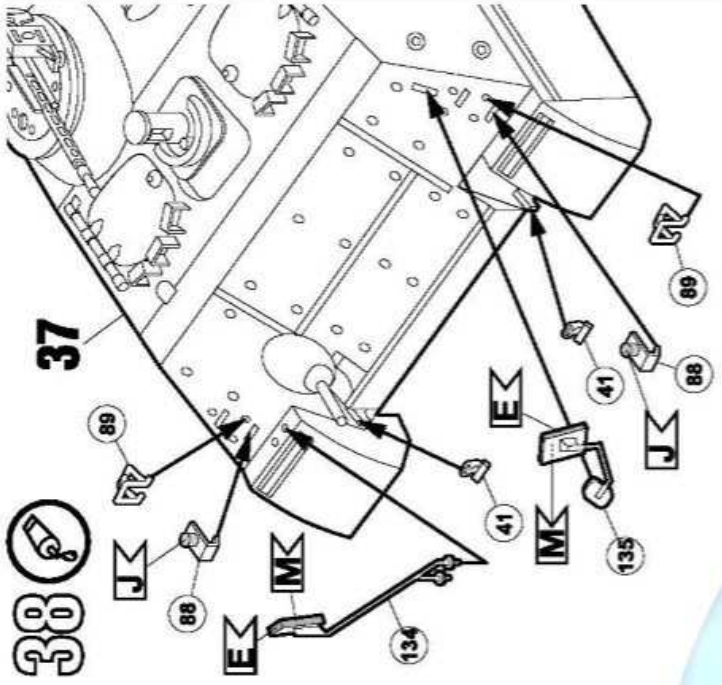
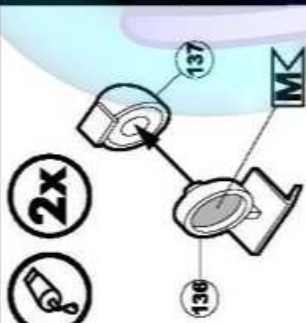
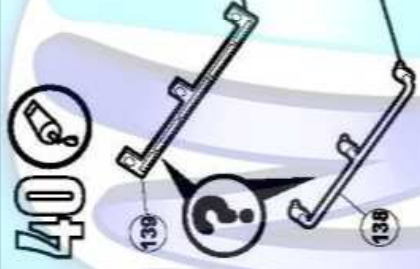
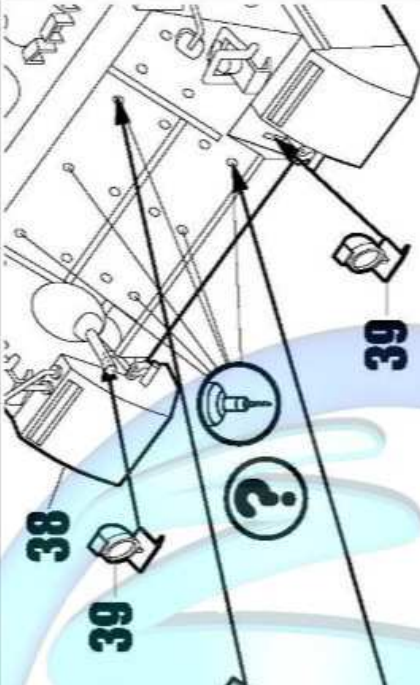
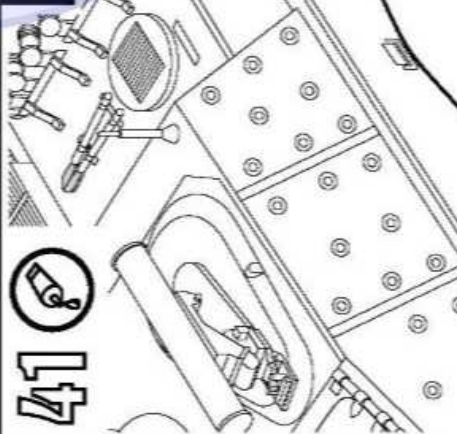
36



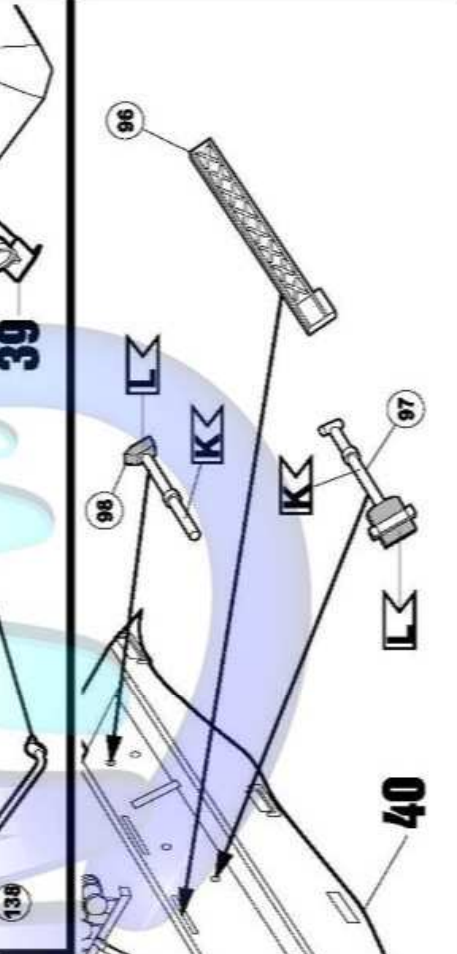
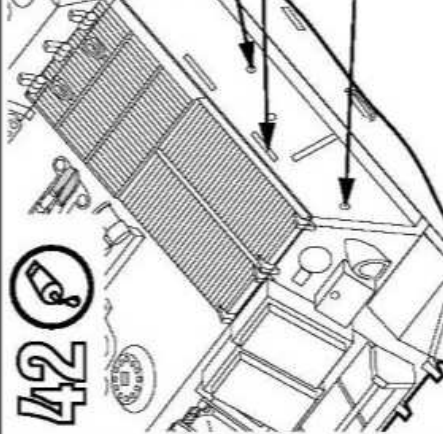
35

43-45

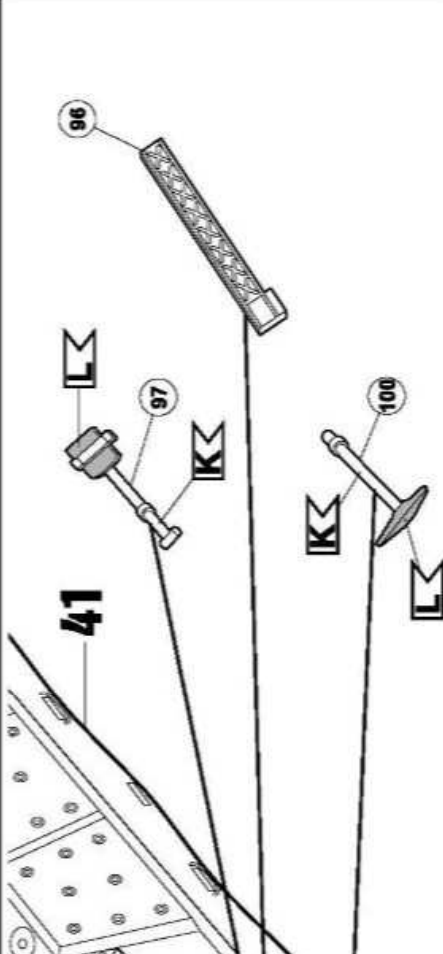


37 38 39  2x40 39 41 

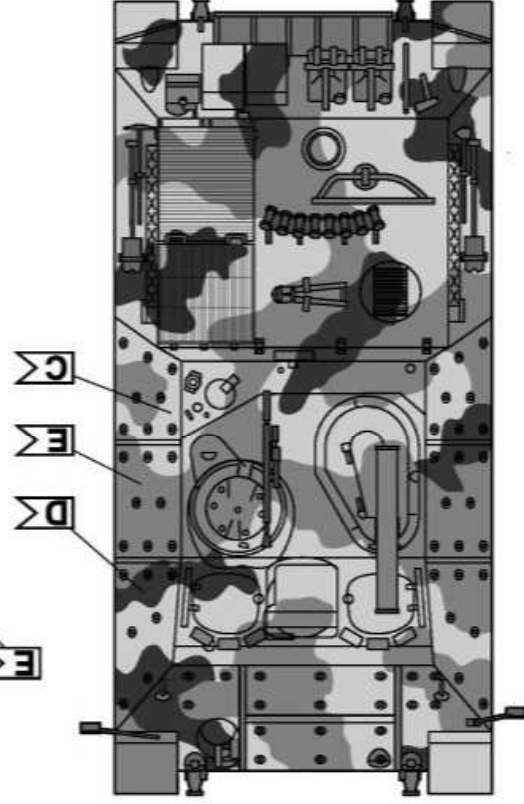
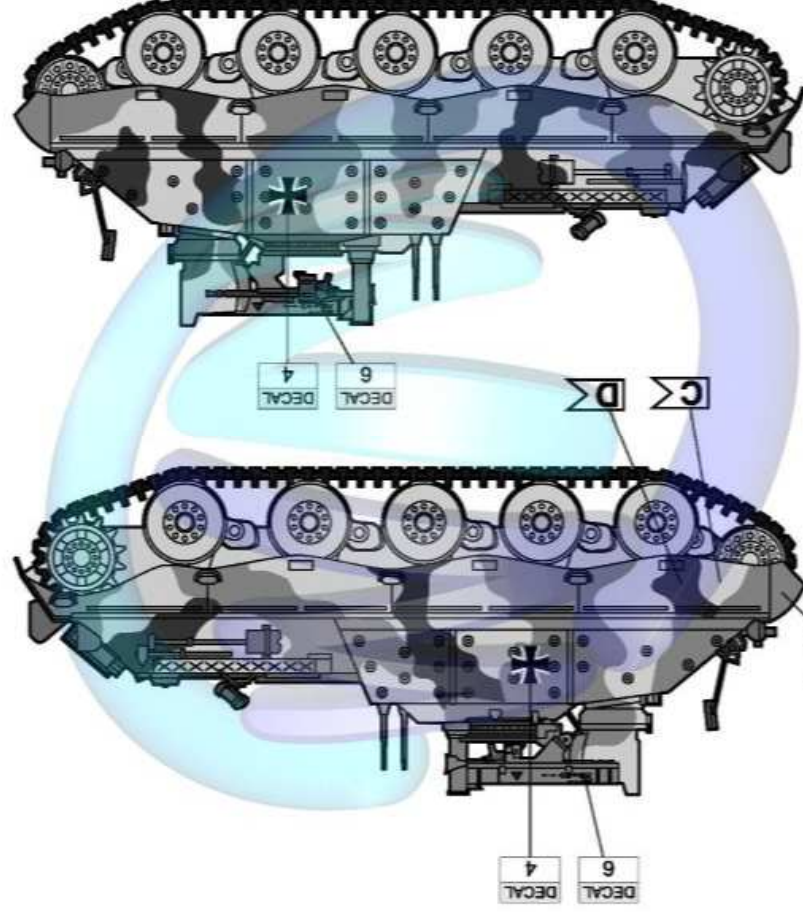
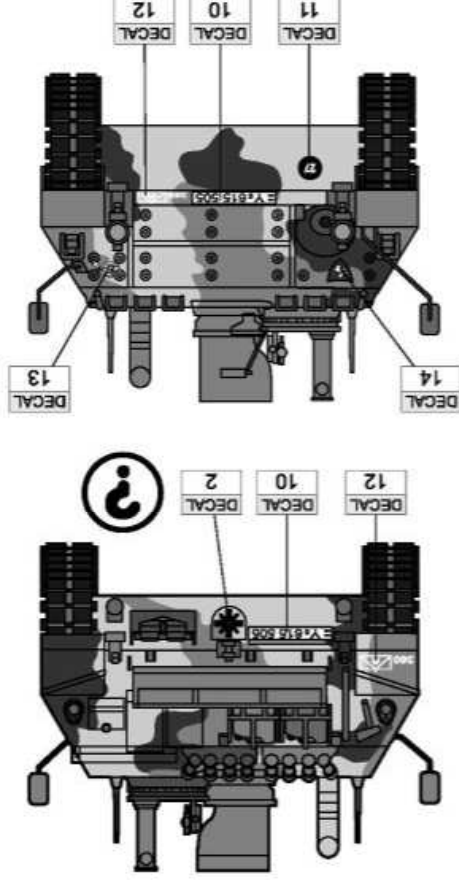
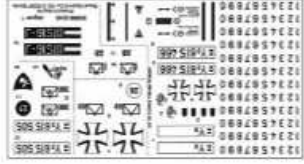
39

42 

41



Jaguar 1 A0 A3 - Bundeswehr
Panzerjägerkompanie 360, IV. Zug,
Kühlsheim, 1995



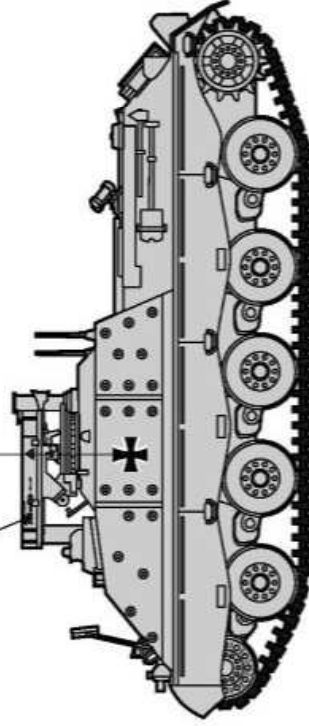
44



Jaguar 1 A0 A1/A2-Bundeswehr Panzerjägerkompanie 80, Lüneburg, 1983

DECAL
6

DECAL
7

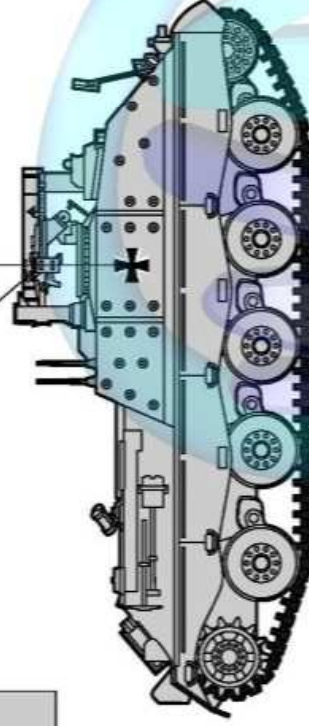


A <

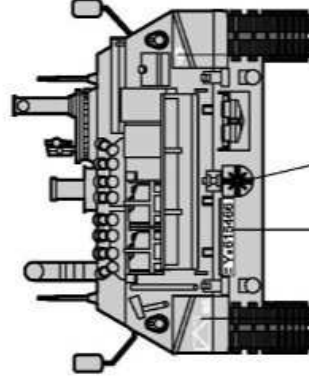


DECAL
6

DECAL
7



DECAL
3

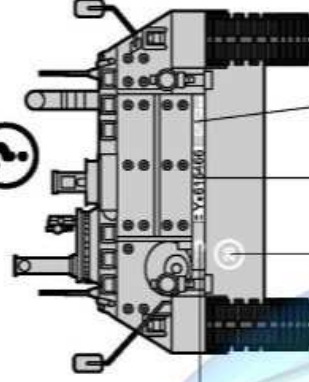


DECAL
8

DECAL
5

DECAL
2

DECAL
3



DECAL
9

DECAL
5

DECAL
8

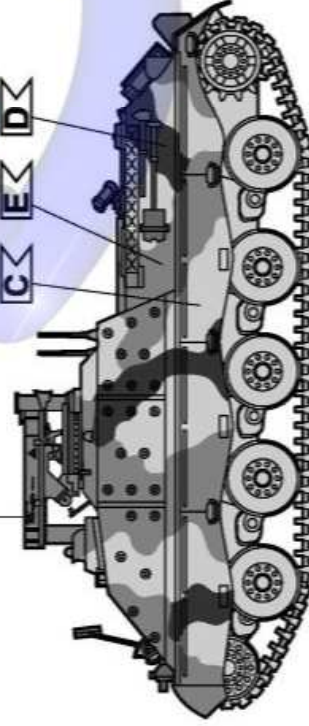
45



Jaguar 1 A0 - Österreichisches Bundesheer Panzerabwehrbataillon 1, 1996

DECAL
6

C < E < D <



C <



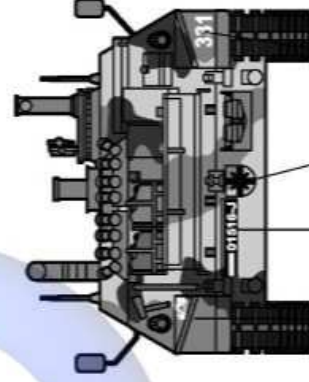
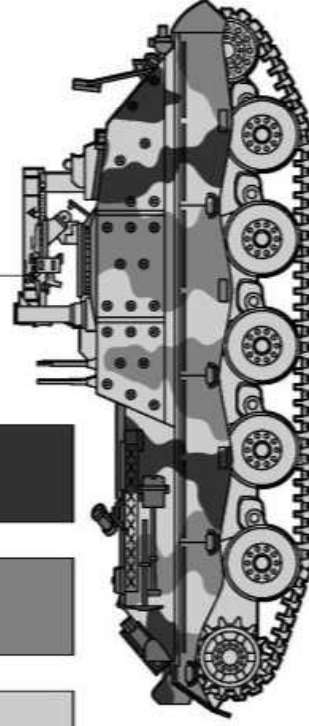
E <



D <



DECAL
6

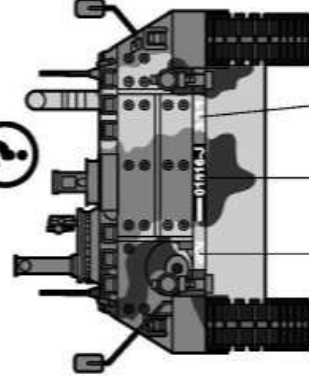


DECAL
16

DECAL
15

DECAL
2

DECAL
17



DECAL
16

DECAL
15

DECAL
17

